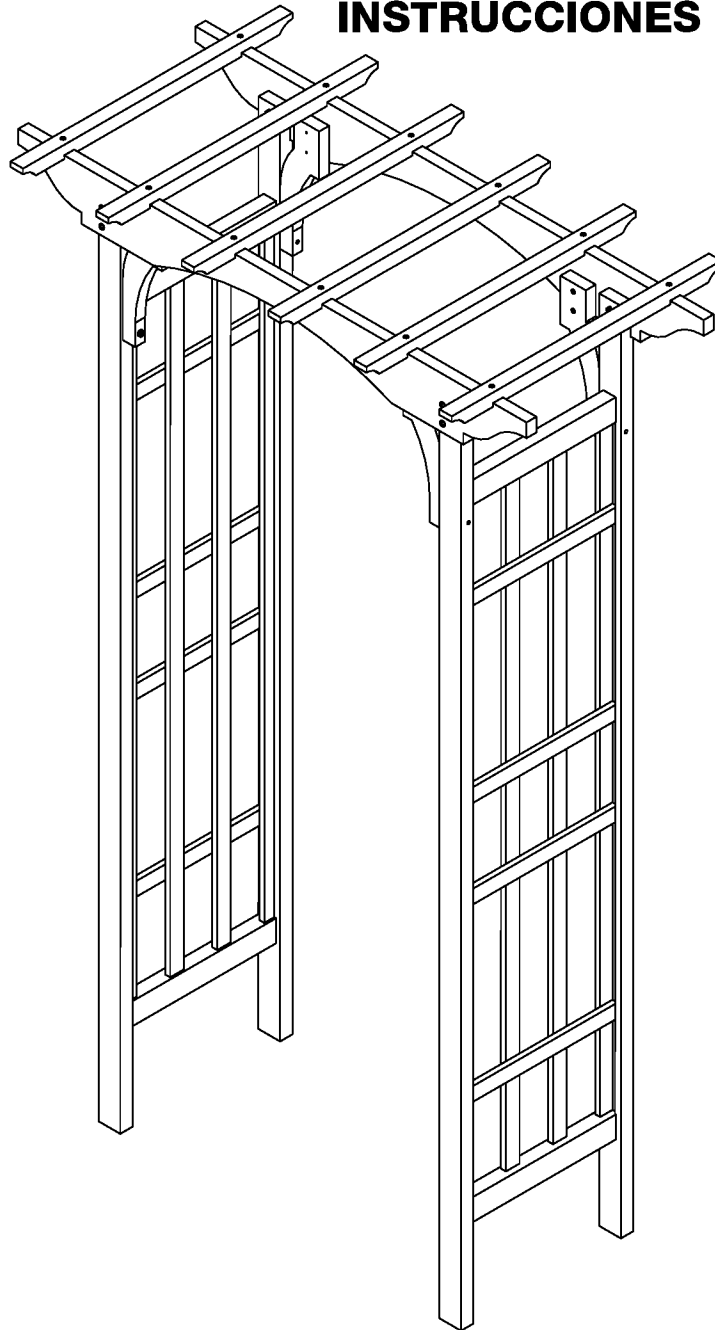


CRA1100 Cedar Arbour Tonnelle en cèdre CRA1100 Pérgola de cedro CRA1100


ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE INSTRUCCIONES PARA EL ARMADO



Quality Control Number:
Numéro de contrôle de qualité :
Número de control de calidad:

Assembled exterior dimensions 51-1/4" W. x 27-3/8" D. x 84-7/8" H.
Dimensions extérieures une fois l'assemblage terminé :
130,1 cm L x 69,5 cm P x 214,3 cm H (51 1/4 po L x 27 3/8 po P x 84 7/8 po H).
Dimensiones exteriores una vez armada
130,1 cm (51-1/4") de ancho x 69,5 cm (27-3/8") de prof. x 215,6 cm (84-7/8") de alto

Before You Begin...

- **Consult your local authorities for any permits required to construct arbour.**
Prior to the construction of your arbour, check with the local building code official to review any required permits or building limitations.
- **A level and sturdy foundation is required before arbour construction can begin.**
- **Read instructions thoroughly prior to assembly.**
This kit contains parts that can be damaged if assembled incorrectly or in the wrong sequence.
- **Please follow instructions.**
Suncast is not responsible for replacing parts lost or damaged due to incorrect assembly.
- **Check for all parts before you begin assembly.**
Using the provided parts check list on pages 9-10, verify that you have all the parts required to construct your arbour. **COMPLETE SITE PREPARATION BEFORE UNPACKING ALL PARTS.**
- **Assistance is recommended during entire assembly.** 



CAUTION

- **DO NOT** stand, sit or store items on top of arbour.
- **DO NOT** hang plants or heavy items from structures.
- **DO NOT** anchor to paver bricks. Foundation must be a solid, level surface
- Exercise caution using a lawn mower, edge trimmer or other yard equipment near arbour.
- Proper site preparation required.
- Arbour not intended for use in extreme weather conditions.
- Arbour not intended for use by children.
- Treat carefully in extreme temperatures.
- Repair or replace broken parts immediately.
- Suncast is not responsible for damage caused by weather or misuse.
- This kit contains parts with metal edges. Please be careful when handling.

Arbour Safety and Care

- At regular intervals inspect your arbour to make sure that assembly integrity has been maintained.
- Periodically check that the location you have chosen to set your arbour is still level.
- If stain or sealer is applied, re-apply on a yearly basis.

Assembly Day Tips

- Complete site preparation before unpacking parts and beginning assembly.
- **DO NOT** attempt to assemble on a day with strong winds.
- **DO NOT** attempt to assemble on days when temperature is below 32 degrees.
- Set aside appropriate amount of time to completely assemble arbour.
- Make sure you have assistance nearby to lift and secure parts in place.
- Wear light duty work gloves while assembling arbour.

Suncast Products and Replacement Parts

To purchase Suncast replacement parts and learn about other Suncast products, visit us online or call.




www.suncast.com
24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year



1-800-846-2345 or 1-630-879-2050
Monday - Friday, 6 am - 8 pm CST

Note: *This product contains parts that are used in different orientations to construct the arbour. Please take note of the orientation of the parts shown throughout this instruction manual. Failure to follow instructions could result in damage to parts. Suncast is not responsible for replacing parts lost or damaged due to incorrect assembly.*

Avant de commencer...

- **Consultez les autorités locales pour tout permis nécessaire à la construction de la tonnelle.**
Avant de construire votre tonnelle, vérifiez avec l'autorité locale en charge du respect du code du bâtiment s'il est nécessaire d'obtenir un permis ou s'il existe des restrictions de construction.
- **Des fondations à niveau et solides doivent être en place avant que la construction de la tonnelle ne puisse commencer.**
- **Lisez entièrement les instructions avant l'assemblage.**
Cette trousse contient des pièces qui peuvent être endommagées si elles sont assemblées de manière incorrecte ou dans le mauvais ordre.
- **Veillez suivre les instructions.**
Suncast ne peut être tenu responsable du remplacement des pièces endommagées ou perdues en raison d'un assemblage incorrect.
- **Vérifiez toutes les pièces avant de commencer l'assemblage.**
À l'aide de la liste des pièces fournie aux pages 9 et 10, vérifiez que vous avez toutes les pièces nécessaires à la construction de votre modèle de tonnelle. **EFFECTUEZ LA PRÉPARATION DU SITE AVANT DE DÉBALLER TOUTES LES PIÈCES.**
- **Vous aurez besoin d'aide pendant toute la durée de l'assemblage.** 



ATTENTION

- Ne vous tenez **PAS** sur le dessus de la tonnelle, ne vous y assoyez pas et n'y entreposez aucun article.
- Ne suspendez **PAS** de plantes ou d'articles lourds sur les structures.
- N'ancrez **PAS** la tonnelle sur des pavés. La fondation doit être une surface solide et de niveau.
- Soyez vigilant lorsque vous employez une tondeuse à gazon, un taille-bordure ou tout autre équipement d'entretien de la cour près de la tonnelle.
- Il est nécessaire que le terrain soit correctement préparé.
- La tonnelle ne doit pas être utilisée dans des conditions climatiques extrêmes.
- La tonnelle ne doit pas être utilisée par des enfants.
- Prendre les précautions nécessaires dans des températures extrêmes.
- Réparer ou remplacer les pièces cassées immédiatement.
- Suncast ne peut être tenu responsable des dommages causés par les conditions climatiques ou une mauvaise utilisation.
- Cette trousse contient des pièces avec des bords métalliques. Faites attention lorsque vous les manipulez.

Sécurité et entretien de la tonnelle

- Inspectez la tonnelle à intervalles réguliers pour vérifier que l'intégrité de l'assemblage a été maintenue.
- Vérifiez périodiquement que l'emplacement choisi pour installer la tonnelle est toujours à niveau.
- Si vous avez appliqué sur la tonnelle une teinture ou un scellant, refaites annuellement l'opération.

Conseils pour le jour de l'assemblage

- Terminez la préparation du terrain avant de déballer les pièces et de commencer l'assemblage.
- Ne tentez **PAS** de faire l'assemblage par un jour de grand vent.
- Ne tentez **PAS** de faire l'assemblage lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F).
- Prévoyez suffisamment de temps pour assembler entièrement la tonnelle.
- Assurez-vous d'avoir de l'aide à portée de main pour soulever et fixer les pièces.
- Portez des gants de travail légers pendant l'assemblage de la tonnelle.

Produits et pièces de rechange Suncast

Pour acheter des pièces de rechange Suncast et obtenir de plus amples renseignements sur les autres produits Suncast, consultez notre site ou appelez-nous.



www.suncast.com
24 heures sur 24, 7 jours sur 7,
365 jours par an.



1-800-846-2345 ou 1-630-879-2050
Lundi au vendredi, 6 h – 20 h CST

Remarque : ce produit contient des pièces qui sont utilisées dans différents sens lors de la construction de la tonnelle. Veuillez faire attention à l'orientation des pièces indiquées dans ce manuel d'instructions. Vous pouvez endommager les pièces si vous ne suivez pas ces instructions. Suncast ne peut être tenu responsable du remplacement des pièces endommagées ou perdues en raison d'un assemblage incorrect.

Antes de comenzar...

- **Consulte con sus autoridades locales para determinar qué permisos son necesarios para construir la pérgola.**

Antes de iniciar la construcción de la pérgola, consulte al funcionario local encargado de los códigos de construcción para conocer los permisos necesarios o las limitaciones en la construcción.

- **Antes de iniciar la construcción de la pérgola, es necesario contar con una cimentación fuerte y nivelada.**

- **Lea completamente las instrucciones antes de iniciar el armado.**

Este kit contiene piezas que pueden dañarse si se aman incorrectamente o en la secuencia equivocada.

- **Siga las instrucciones.**

Suncast no es responsable del reemplazo de las piezas dañadas o perdidas debido al armado incorrecto.

- **Verifique que tenga todas las piezas antes de comenzar el armado.**

Use la lista de control de piezas que aparece en las páginas 9 a 10 y verifique que tenga todas las piezas necesarias para construir la pérgola. **FINALICE LA PREPARACIÓN DEL SITIO ANTES DE DESEMPACAR TODAS LAS PIEZAS.**

- **Se recomienda contar con ayuda durante todo el armado.** 



PRECAUCIÓN

- **NO** se pare, siente, ni almacene artículos sobre la pérgola.
- **NO** cuelgue plantas ni objetos pesados de las estructuras.
- **NO** la fije a ladrillos de empedrado. La cimentación debe ser una superficie nivelada y sólida.
- Tenga cuidado al usar una cortadora de césped, bordeadora o cualquier otro equipo de jardín cerca de la pérgola.
- Se requiere preparar apropiadamente el lugar de la instalación.
- La pérgola no ha sido diseñada para ser usada en condiciones climáticas extremas.
- La pérgola no ha sido diseñada para ser usada por los niños.
- Tenga cuidado cuando use en condiciones extremas de temperaturas.
- Repare o reemplace inmediatamente toda pieza rota.
- Suncast no se hace responsable por daños causados por condiciones meteorológicas o mal uso.
- Este kit contiene piezas con bordes metálicos. Tenga cuidado al manipularlas.

Seguridad y cuidado de la pérgola

- Inspeccione la pérgola a intervalos regulares para asegurarse de que no haya piezas que se estén desarmando.
- Verifique periódicamente que la ubicación seleccionada para colocar la pérgola continúe estando nivelada.
- Si se le ha aplicado algún sellador o tintura, vuelva a aplicarlos anualmente.

Sugerencias para el armado

- Complete la preparación del sitio antes de desempacar las piezas y comenzar el armado.
- **NO** intente trabajar en el armado en un día con fuertes vientos.
- **NO** trate de trabajar en el armado en días con temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F).
- Prevea la cantidad de tiempo apropiado para armar la pérgola en su totalidad.
- Compruebe que haya ayuda cercana para levantar y asegurar los componentes en su lugar.
- Use guantes para trabajo liviano cuando esté armando la pérgola.

Productos y piezas de repuesto Suncast

Para comprar piezas de repuesto Suncast y obtener información acerca de otros productos Suncast, visite nuestro sitio web o llame por teléfono.



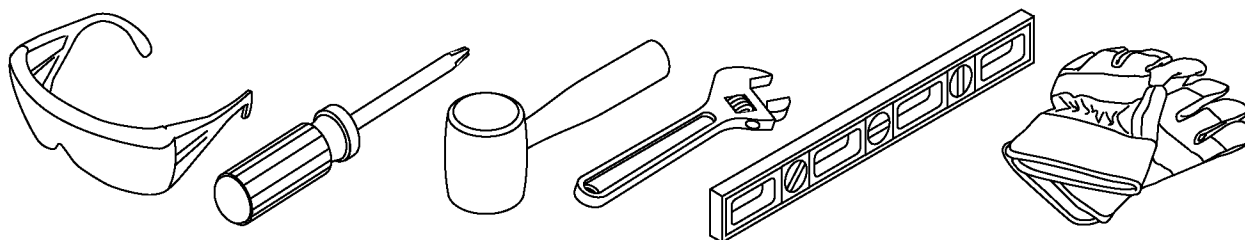
www.suncast.com
24 horas al día, 7 días a la semana,
los 365 días del año



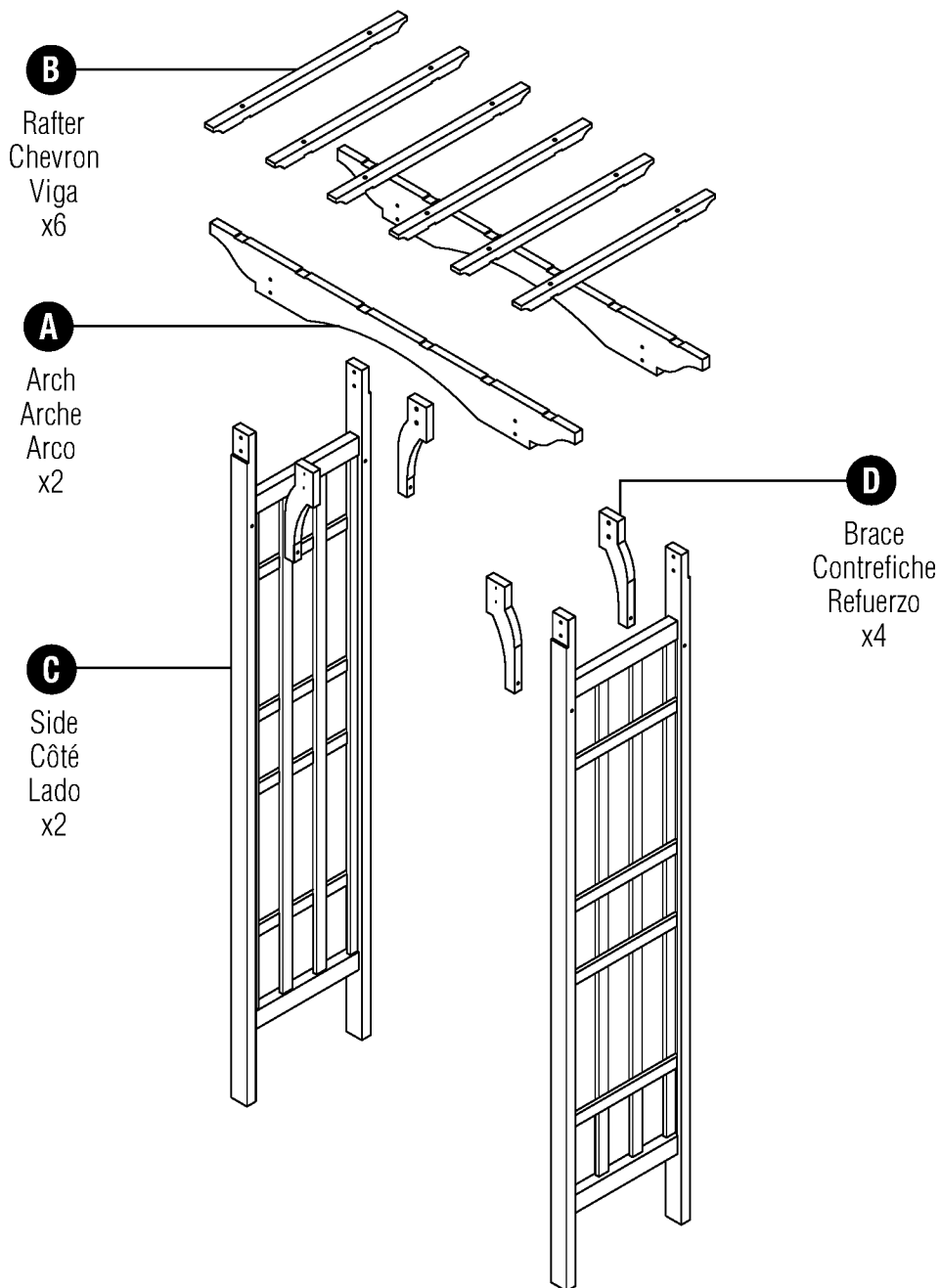
1-800-846-2345 ó 1-630-879-2050
Lunes a viernes de 6 a.m. – 8 p.m. (hora
central estándar de los Estados Unidos)

Nota: este producto contiene piezas que se usan en diferentes orientaciones para armar la pérgola. Verifique la orientación de las piezas ilustradas en todo el manual de instrucciones. Si no sigue correctamente las instrucciones, puede dañar las piezas. Suncast no es responsable del reemplazo de las piezas dañadas o perdidas debido al armado incorrecto.

Tools Needed for Installation / Outils nécessaires pour l'installation / Herramientas necesarias para la instalación



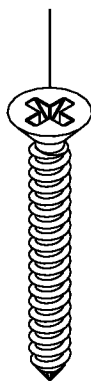
Parts / Pièces / Parts – CRA1100



Hardware / Quincaillerie / Tornillería – CRA1100

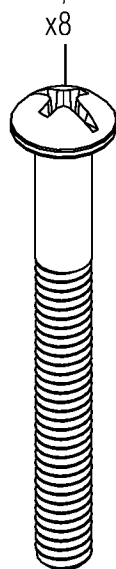
AA

1.5" Flat head screw
Vis à tête plate 3,81 cm (1,5 po)
Tornillo de cabeza plana de 1,5"
x20



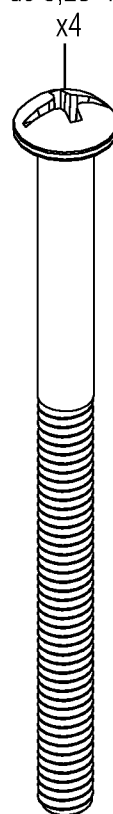
BB

.25" x 2.5" Bolt
Boulon 0,63 cm x 6,35 cm
(0,25 po x 2,5 po)
Perno de 0,25" x 2,5"
x8



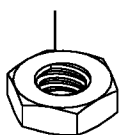
CC

.25" x 3.875" Bolt
Boulon 0,63 cm x 9,84 cm
(0,25 po x 3,875 po)
Perno de 0,25" x 3,875"
x4



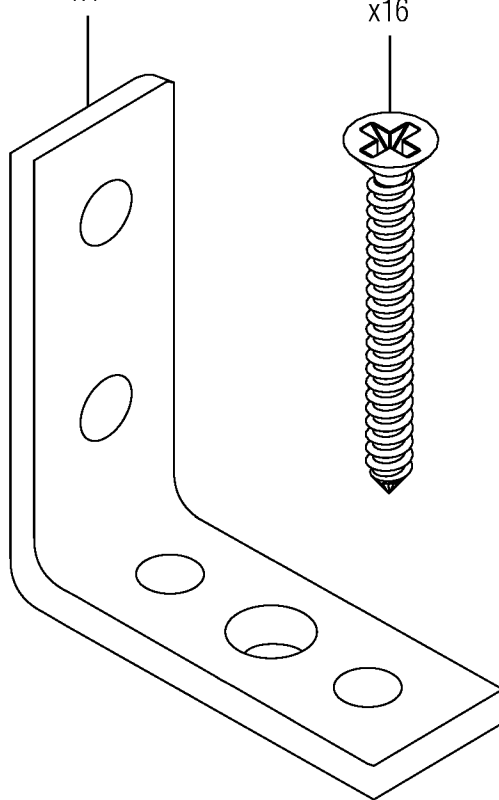
DD

0.25" Hex nut
Écrou hexagonal 0,63 cm
(0,25 po)
Tuerca hexagonal de 0,25"
x12



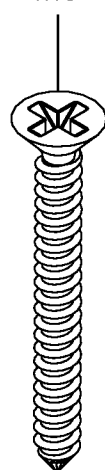
FF

Arbor anchor bracket
Support d'ancrage
de la tonnelle
Soporte de anclaje
de la pérgola
x4



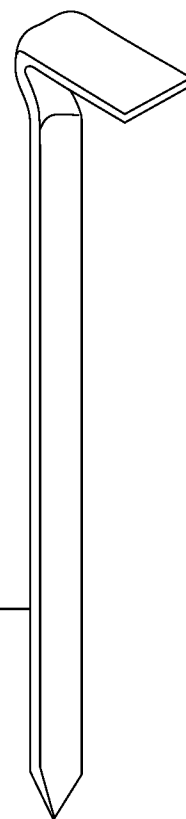
GG

2" Flat head screw
Vis à tête plate 5,08 cm (2 po)
Tornillo de cabeza plana de 2"
x16



HH

Stamped stake
Piquet estampillé
Estaca marcada
x4



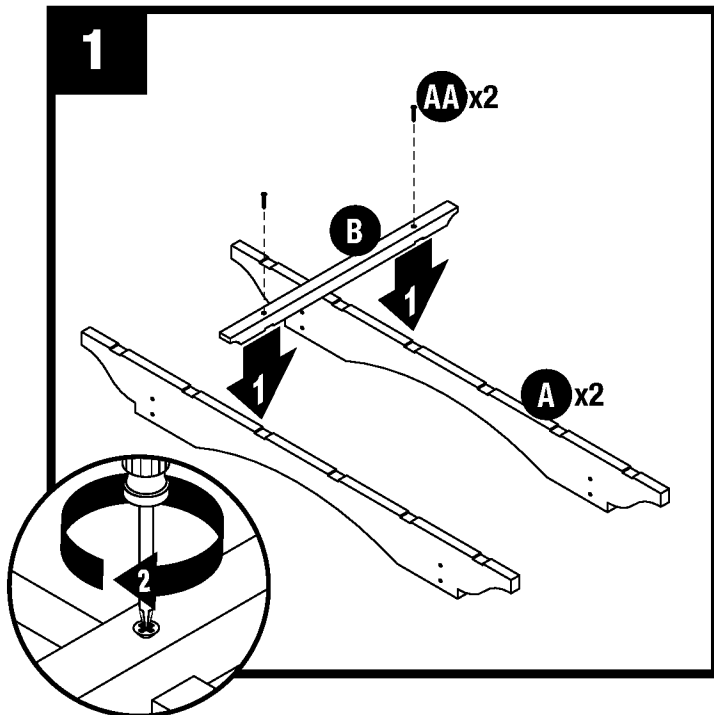
EE

0.5" Washer
Rondelle 1,27 cm (0,5 po)
Arandela de 0,5"
x12

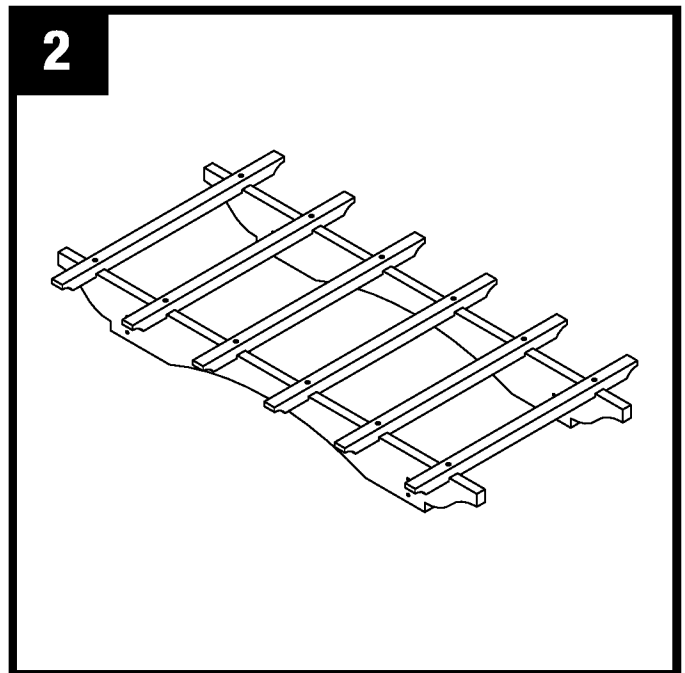


Fasteners Shown Actual Size/Fixations illustrées en taille réelle/Los sujetadores se muestran del tamaño real

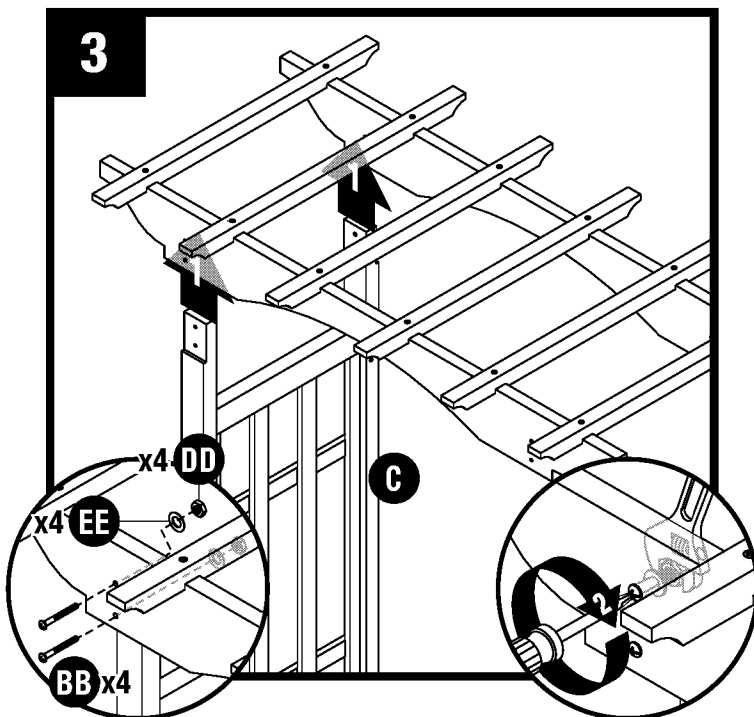
Assembly / Assemblage / Armado



Attach two arches (A) to rafter (B) with two screws (AA).
Fixez les deux arches (A) au chevron (B) à l'aide de deux vis (AA).
Sujete dos arcos (A) a la viga (B) con dos tornillos (AA).

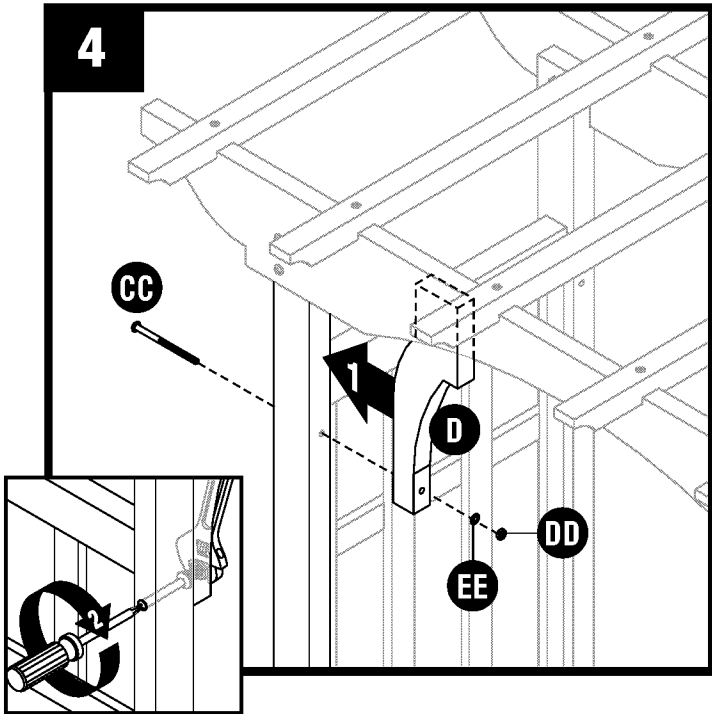


Repeat Step 1 for remaining rafters.
Répétez l'étape 1 pour les chevrons restant.
Repita el paso 1 para las vigas restantes.



Attach side (C) with four bolts (BB), four washers (EE), and four nuts (DD). Repeat for remaining side.
Fixez le côté (C) à l'aide de quatre boulons (BB), quatre rondelles (EE) et quatre écrous (DD). Répétez pour le côté restant.
Sujete el lado (C) con cuatro pernos (BB), cuatro arandelas (EE) y cuatro tuercas (DD). Repita este paso para el otro lado.

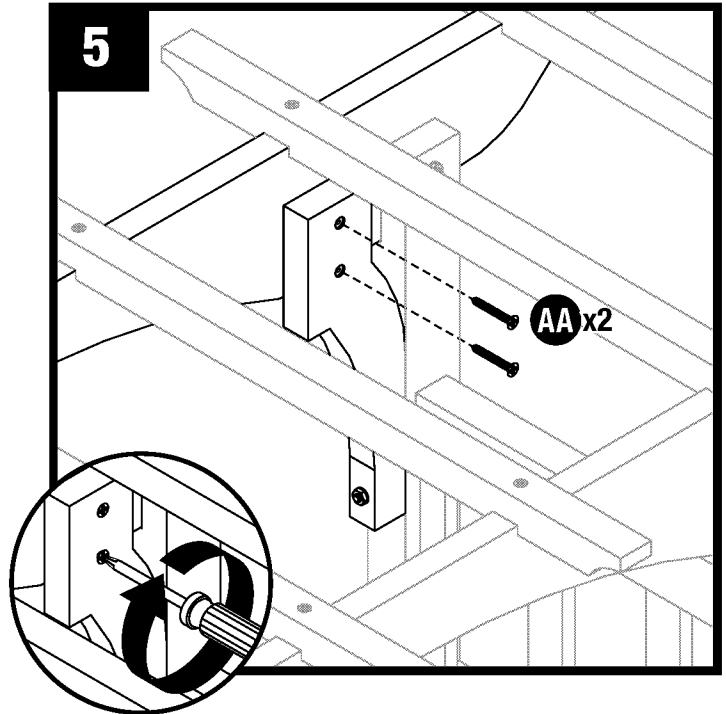
Assembly (cont.) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Attach brace (D) with bolt (CC), washer (EE), and nut (DD).

Fixez la contrefiche (D) à l'aide d'un boulon (CC), d'une rondelle (EE) et d'un écrou (DD).

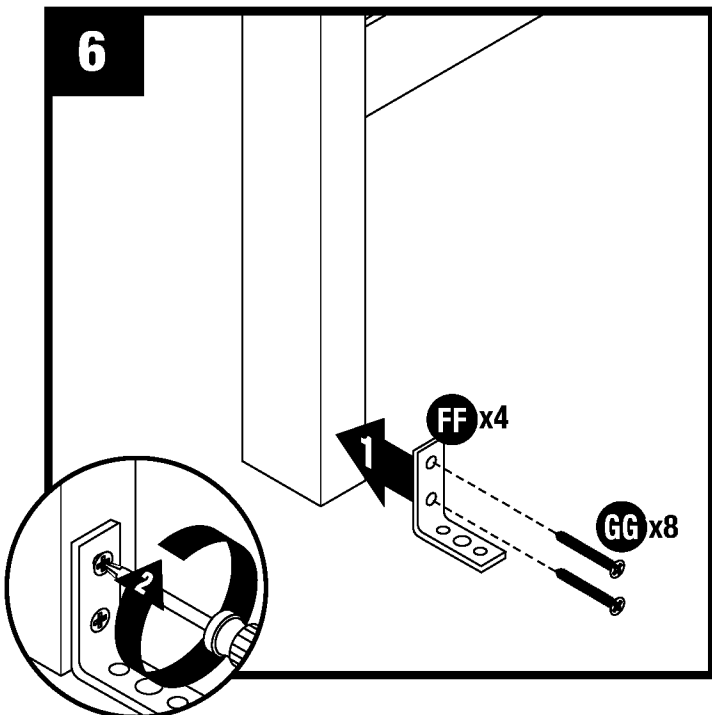
Sujete el refuerzo (D) con el perno (CC), la arandela (EE) y la tuerca (DD).



Attach brace on inside with two screws (AA). Repeat Steps 4-5 for remaining braces.

Fixez la contrefiche à l'intérieur à l'aide de deux vis (AA). Répétez les étapes 4-5 pour les contrefiches restantes.

Sujete el refuerzo en el interior con dos tornillos (AA). Repita los pasos 4 a 5 con los refuerzos restantes.

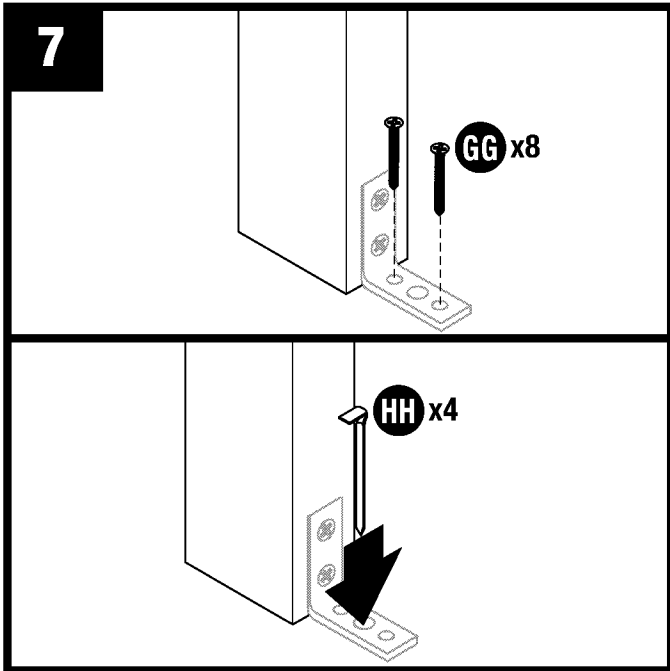


Attach four anchors (FF) with eight screws (GG).

Fixez quatre ancrages (FF) à l'aide de huit vis (GG).

Sujete cuatro soportes de anclaje (FF) con ocho tornillos (GG).

Assembly (cont.) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Secure arbour using eight 2" screws (GG) if foundation is wood or composite material. Use four stakes (HH) if anchoring to ground. If foundation is concrete or other hard surface, use hard surface fasteners purchased separately.

Fixez la tonnelle à l'aide de huit vis de 5,08 cm (2 po) (GG) si la fondation est en bois ou en matériau composite. Utilisez quatre piquets (HH) si vous effectuez un ancrage au sol. Si la fondation est en béton ou toute autre surface dure, utilisez des fixations pour surface dure achetées séparément.

Si la cimentación es de madera o de material compuesto, asegure la pérgola con ocho tornillos de 2" (GG). Si la está fijando al suelo, use cuatro estacas (HH). Si la cimentación es de cemento o de otra superficie dura, use sujetadores para superficies duras (deberá comprarlos por separado).

Warranty

Suncast® Corporation, 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois 60510 (Manufacturer) warrants to the original purchaser only that the enclosed product is free from material and workmanship defects under normal, household use at time of purchase.

This limited warranty does not apply to damage resulting from accident, neglect, misuse, commercial use, alteration, operation not in accordance with instruction or repairs made or attempted by unauthorized persons.

This limited warranty applies only to the product enclosed and does not apply to accessory parts.

THE MANUFACTURER'S LIABILITY HEREUNDER IS LIMITED SOLELY TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT OR PART AND THE MANUFACTURER SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHICH MAY RESULT FROM ANY DEFECT IN MATERIAL OR WORKMANSHIP OR FROM THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or a limitation of how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which may vary from state to state.

Garantie

Suncast® Corporation, 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois 60510 (le fabricant), garantit uniquement aux acheteurs d'origine que ce produit destiné à une utilisation domestique normale est exempt de défauts de matériaux et de fabrication au moment de l'achat.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux dommages résultant d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'une modification et d'une opération non conformes aux instructions, ni de réparations effectuées ou tentées par des personnes non autorisées.

Cette garantie limitée s'applique uniquement au produit ci-joint et ne s'applique pas aux pièces accessoires.

LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT OU DES PIÈCES DÉFECTUEUSES. LE FABRICANT NE PEUT EN AUCUN ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS QUI PEUVENT ÊTRE CAUSÉS PAR UN DÉFAUT DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION, NI DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, ni la limitation de la durée d'une garantie tacite. Dans ce cas, les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques reconnus par la loi, mais il se peut que vous ayez d'autres droits, qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Garantía

Suncast® Corporation, con oficinas en 701 North Kirk Road, Batavia, Illinois 60510, (el fabricante) garantiza, únicamente al comprador original, que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra si se utiliza en forma normal como artículo doméstico a la fecha de compra.

Esta garantía limitada no cubre los daños que sean resultado de accidentes, negligencia, mal uso, uso comercial, alteración, operación que no esté de acuerdo con las instrucciones o reparaciones hechas o que se haya intentado hacer por parte de personas no autorizadas.

Esta garantía limitada cubre únicamente el producto que se encuentra en el interior y no las piezas accesorias.

LA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA ÚNICAMENTE A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL ARTÍCULO O PIEZA DEFECTUOSA Y EL FABRICANTE DE NINGUNA MANERA SE HARÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE QUE PUEDA SER CAUSADO POR DEFECTOS EN LOS MATERIALES O LA MANO DE OBRA NI POR EL INCUMPLIMIENTO DE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o la limitación en la duración de una garantía implícita y por lo tanto, las limitaciones estipuladas anteriormente pueden no tener vigencia en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado.

